L'Abeille de la Nouvelle-Orléans
BUREAU, No 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.

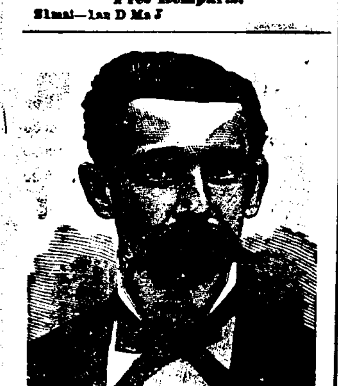
JEUDI 28 DECEMBRE 1882.

Dentistes

C. E. KELLS & M. VIET,
CHIRURGIENS-DENTISTES
No 13 rue Dauphine, immédiatement après et au dessous formant l'angle de la rue du Canal.
Opérations de tout genre dans le ressort de leur art.
Pose de palais artificiels.

G. P. MALONEY, D. D. S,
DENTISTE.
BUREAU ET RESIDENCE,
150......RUE DU CANAL......150
près Baronne.
Dentiste du couvent des dames Ursulines.
Travaux dentaires de tous genres à des prix raisonnables.
Extraction de dents sans douleur.
Marchand de tous articles de dentiste aux prix de fabrique 25 août—

JOSEPH BAUER,
DENTISTE,
180 - - - Esplanade - - - 180
Près Remparts.
31mai—1an D Ma J

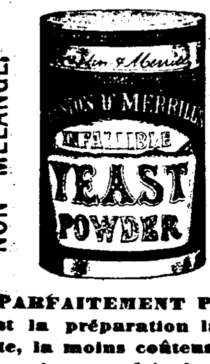


CADEAUX UTILES.

Belles Jumelles d'Opéra et de Marine.
LUNETTES ET PINCE-NEZ EN OR.
Beaux Instruments pour Dessein.
Un vaste assortiment où le public pourra faire un choix chez
E. CLAUDEL
Opticien,
96 rue du Canal, près Camp.
20 iv—1an

BUREAU DE PRETS.
OTTO SCHWANER,
17......RUE BARONNE......17
ENTRE CANAL ET COMMUNE,
Près de la SALLE GRUNEWALD.

Poudre Levain
INFAILLIBLE
—DE—
PRESTON & MERRILL.
LE VRAI LEVAIN!

NON MELANGE.


NON FALSIFIE.

PARFAITEMENT PUR, c'est la préparation la plus forte, la moins coûteuse et la plus saine pour faire le pain.
VENDU PAR TOUS LES GROCERS.
S. MENDELSOHN,
Agent pour Preston & Merrill, Bureau No 59 rue Douane.
12 janv—1an J&D

Mme BONOMO, sage-femme, et née ... pour dames, 140 St Louis et 101 Bourgogne se recommande pour toutes les maladies de [illegible] et comme sage-femme. Elle promet une guérison assurée pour toutes les maladies, telles que douleur à la matrice, dentition difficile chez les enfants, les vers chez les femmes et les enfants, les plaies aux jambes. Chambres pour les dames sur le point d'accoucher, avec un bon traitement et à des prix en rapport avec [illegible]. Visible à toute heure. Exerçant sa profession depuis 25 ans. Elle se recommande au public. 16 déc—1 an

BODLEY BROTHERS
Ont l'assortiment le plus complet de wagons à cannes, charrettes à cannes à 3 et 4 mulets, charrettes à boeufs, do. pour logs, wagons à coton, charrettes à bagasse, charrettes pour fermes, charrettes à ris, petites charrettes de toutes dimensions, rais, jantes, brancards, colliers de chevaux, matériaux pour voiture, graisse pour essieux, moyeux. Nous appelons l'attention sur nos essieux durcis, nos moyeux forgés à froid et tous les ferments extra destinés à nos charrettes et wagons, lesquels sont fabriqués dans nos propres usines, à Wheeling, W. Va., avec des matériaux supérieurs et par de très habiles ouvriers. Nous garantissons tout, ne craignons aucune concurrence et répondons aux plus fortes demandes,
Dépôt 61 rue Carondelet
-1a

VAPEURS.

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE
ENTRE NEW-YORK ET LE HAVRE.
Les magnifiques navires de cette ligne favorite pour le continent (cabines pourvues de sonnettes électriques) partiront de la jetée n. 42 de la rivière du Nord, au pied de Morton street, comme suit:
LABRADOR, Jouola, mercredi, 3 Janvier.
FERRIER, Berry, mercredi, 10 janvier.
Prix du passage pour le Havre.
Première cabine (vin compris)...$80 et $100
Deuxième classe...........$60
BILLETS ALLER ET RETOUR A PRIX REDUITS.
Entrepont, $26, avec aménagement supérieur, comprenant vin, literie et ustensiles.
Pour fret et passage, s'adresser à
AD. SCHREIBER,
3½ rue Carondelet
1 mai — Nouvelle-Orléans.

Ligne de Bordeaux.
COMPAGNIE BORDELAISE DE NAVIGATION A VAPEUR.
Les steamers de 1re classe de cette ligne partiront comme suit:
CHATEAU LAFITE, 4000 Tonneaux (neuf) vers le jeudi, 4 janvier.
CHATEAU LEOVILLE 4000 Tonneaux (neuf) vers le samedi 3 février.
1re Chambre, $80. Entrepont $25
F. Le Boulanger, Funch, Edye & Co.,
46 Beaver Street, Ag't gén. pour passagers. | 27 South William St. Agents généraux.
Agent à la Nouvelle-Orléans,
L. A. FOURNIER,
No 163 rue Gravier.
1er aout—1an

North German Lloyd.
STEAMERS ENTRE BREME ET LA NOUVELLE-ORLEANS, VIA HAVRE SOUTHAMPTON ET HAVANE.
Les steamships du NORTH GERMAN LLOYD reprendront leurs voyages réguliers comme suit
De Brême — de la Nlle-Orléans.
Leipzig 30 mars
Hohenzollern 20 avril
PRIX DU PASSAGE:
De Brême, Southampton ou Havre à la Havane ou à la Nouvelle-Orléans—Chambre, $150, Entrepont, $38.
De la Nouvelle-Orléans à Southampton Havre ou Brême—Chambre, $150, Entrepont, $45
De la Nouvelle Orléans à la Havane—Chambre, $35, Entrepont, $15.
Les enfants au-dessous de 10 ans, moitié prix. " " 1 an, gratis.
N. B.—Notre agent pour le Texas, M. J. Waldo, à Houston, est autorisé à émettre des ordres pour passage d'entrepont aux taux suivants:
De Brême à Galveston $38 00
La compagnie se réserve le droit de changer la route des steamers, leur jour de départs et le prix du passage.
Des billets de passage de Brême, Southampton ou du Hâvre à la Nouvelle-Orléans sont émis par les soussignés.
Pour plus de détails s'adresser à
ED. F. STOCKMEYER & Cie,
26 mai—1 an — 42 rue de l'Union.

COMPAGNIE DE STEAMERS TRANSATLANTIQUES DE CATALOGNE
ENTRE LA NLLE-ORLEANS, BARCELONE ET GENES, VIA LA HAVANE.
Les magnifiques vapeurs de 1re classe de la Compagnie de steamers transatlantiques de Catalogne, feront un service mensuel entre la Nlle-Orléans et les ports ci-dessus, de la manière suivante:
Départs de Barcelone:
Str. CASTILLA, 2300 tonneaux, vers le 15 déc
Str. JOSE BARO, 1600 tonneaux, vers le 15 jan
Str. SANTIAGO, 1700 tonneaux, vers le 15 fév
Pour Valencia, Malaga, Cadix, Santa Cruz de Ténérife, Puerto Rico, la Havane et la Nouvelle-Orléans.
Départs de la Nlle-Orléans.
Str. CASTILLA, 2,300 tonneaux, vers le 15 jan
Str. JOSE BARO, 1600 tonneaux, vers le 15 fév
Str. SANTIAGO, 1700 tonneaux, vers le 18 déc
Ils feront ensuite successivement des voyages mensuels.
La compagnie se réserve le droit de changer la route des steamers, ou de toucher à d'autres ports en Espagne pour y débarquer des passagers.
Pour de plus amples informations, s'adresser, à G. CORRAL & CO., Agents, 57 rue de la Douane, N. O.
27 août—9 m

LIGNE ANCHOR
—DE LA—
Méditerranée à la Nlle-Orléans,
Le beau vapeur
de la ligne Anchor, partira de la Méditerranée à destination de la Nouvelle-Orléans à la fin de ce mois. Les dates de ses départs sont; de Gênes, le —; de Naples, le —; de Palerme, le — courants. Il fera escale à Malaga s'il y trouve du fret.
Les importateurs feront bien de transmettre par le câble, sans délai, leurs ordres à leurs correspondants.
Un autre vapeur de la ligne suivra celui-ci peu de temps après.
Pour de plus amples renseignements, s'adresser à
MM. FORSTALL, ROSS & CLAYTON, 173 rue de la Commune.
16sept—

Pour Barcelone et Gènes.
Ligne Vidal de Barcelone.
Le magnifique steamer Espagnol ANA DE SALA, 1621 tonneaux, capitaine L. de Ojinaga, partira de ce port pour Barcelone et Gènes vers la fin de janvier prochain.
Pour frêt ou passage, s'adresser à S. V. FORNARIS & CO., 153, rue Commune.
21 nov—

LIGNE CROMWELL.
POUR NEW-YORK DIRECTEMENT.
Partant MERCREDI 3 janv. à 8 h. A. M
Cette ligne se compose des steamers suivants—
KNICKERBOCKER, HUDSON,
LOUISIANA, NEW ORLEANS.
Le steamer
LOUISIANA,
Capt. Gager.
Partira de son quai, au pied de la rue Toulouse.
ASSURANCE PAR CETTE LIGNE 1½ P.C.
Passage -Cabine...........$40
Entrepont.......... 20
Cette ligne prend du fret et donne des connaissements pour Liverpool, Brême et le Hâvre.
Pour fret ou passage s'adresser à
ALFRED MOULTON & CO
4 mai—1an Rue Carondelet No 41.

THE CROMWELL LINE.
FOR NEW-YORK DIRECT
To sail on WEDNESDAY, jan'y 3, at 8 A.M.
This line is composed of the following steamships—
KNICKERBOCKER, HUDSON,
LOUISIANA, NEW ORLEANS.
The steamship
LOUISIANA,
Capt. Gager,
will leave her warf, foot of Toulouse street.
INSURANCE BY THIS LINE 1½ PER CENT
Cabin passage........$40
Steerage..........20
Freight for Liverpool, Bremen, and Havre taken by this line, and through bills of lading given for the same.
For freight or passage apply to
ALFRED MOULTON & CO,
4 mai—1an 41 Carondelet street.

CHEMINS DE FER.

Star and Crescent Route.
VOIE FERREE
—ENTRE—
La Nlle-Orléans et Houston,
—COMPOSEE—
DU CHEMIN DE FER MORGAN LOUISIANE ET TEXAS, CHEMIN DE FER DE L'OUEST DE LA LOUISIANE, CHEMIN DE FER DU TEXAS ET DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

DEPARTS.	ARRIVEES.
Nlle-Orléans à 42. M	A Houston.6:45 A. M
Houston ..10:30 P. M.	Nlle-Orléans6:25 P. M

Chars dortoirs entre la Nlle-Orléans et San Antonio.
Jonctions à Houston avec tous les chemins de fer de l'endroit. Durée du voyage à Galveston par cette voie, 23 HEURES. Billets à vendre et chars dortoirs à retenir tous les jours au bureau, au coin des rues Magasin et Natchez.
C. A. WHITNEY & CIE.,
17mai—1an Directeurs.

Chemin de Fer Pontchartrain.
HEURES DE DEPART ET D'ARRIVEE.
MILNEBURG.
A partir de VENDREDI, 3 novembre, les trains partiront comme suit:
TOUS LES JOURS.

De la ville.	De Milneburg.
7:00 A. M.	6:00 A. M.
8:30 A. M.	7:50 A. M.
10:20 A. M.	9:15 A. M.
3:00 P. M.	11:10 A. M.
5:00 P. M.	2:00 P. M.
6:00 P. M.	4:00 P. M.
12:00 M.	5:30 P. M.

Les trains partiront de la gare de la rue du Canal.
Les heures sont celles de la ville.
16 mai— J. T. HARAHAN. Président

CHEMIN DE FER DE LA NOUVELLE-ORLEANS, MOBILE ET ST LOUIS.
VOIE DIRECTE, ANCIENNE ET SURE
des chemins de fer de la Mobile, de l'Ohio et des Iron Mountains. C'est positivement la seule route sur laquelle il y ait des Chars-dortoirs, palais de Pullman, de la Nlle-Orléans, et faisant des jonctions à la gare de l'Union à St-Louis avec les trains venant de la Nouvelle-Orléans.
Des jonctions sont faites à la gare Union de St Louis par les trains allant directement à Omaha, Milwaukee, Burlington, San Francisco, Detroit, St Paul, Kansas City, Denver, Chicago, Rock Island, Minneapolis et aux Célèbres lieux de plaisance d'été du Michigan, Iowa, Wisconsin, Minnesota et à tous les points du grand Nord-Est.
Les trains de la côte du chemin de fer de Louisville et Nashville, nommé maintenant l'Express de St Louis, ont prolongé leur cours jusqu'à Mobile, tout exprès dans le but de faire jonction avec les trains de la Mobile, de l'Ohio et des Iron Mountains, garantissant ainsi aux passagers certaines jonctions avec les trains allant à et venant de St Louis, de la Nouvelle-Orléans et de tous les points de l'Ouest.
Pour des mappes, des tableaux de départs et des informations spéciales, s'adresser en personne ou par lettre à R. W. GILLESPIE, agent-général du département des passagers au Sud, bureau du chemin de fer de la Mobile, coin des rues St Charles et Commune Nlle-Orléans.
R. W. GILLESPIE,
Agent-Général au Sud. Nlle-Orléans, Lne.
J. C. WALLER,
Agent-Général du départ des passagers
14fév—1an Mobile Ala.

LOUISVILLE AND NASHVILLE RAIL ROAD.
La route la plus courte et la plus rapide à toutes les villes de l'Est.
ALLANT SANS CHANGEMENT JUSQU'A NASHVILLE LOUISVILLE, MONTGOMERY, CINCINNATI, ST. LOUIS, ATLANTA, LYNCHBURG, ET WASHINGTON, EN CHARS DORTOIRS.
TRAINS COMPLETS DE LA NOUVELLE-ORLEANS A LOUISVILLE

	Départ.	Arrivée.
Express	7:00 a. m.	9:42 p. m.
Côte accomodation	3:27 p. m.	9:02 a. m.
Malle rapide	6.00 p. m.	9:23 a. m.

UN SEUL CHANGEMENT DE CARS JUSQU'AUX VILLES DU NORD ET DE L'EST.
Des wagons de chasseurs sont ajoutés au train du samedi partant de la Nouvelle-Orléans à 8:45 P. M. et revenant en ville par le train de 7:15 P. M.
Bureau des billets, coin St Charles et Commune, J. W. SMITH, agent de tickets, où l'on peut s'assurer d'avance des places dans les sleeping cars.
De la Nlle-Orléans à Bladon Springs, aller et retour $14 55.
JOHN KILKENY, assistant-agent-général pour les passagers.
J. H. SMITH, Agent pour les billets,
J. T. HARAHAN, Surintendant.
12 mai—

LOUISVILLE AND NASHVILLE RAIL ROAD.
Shortest and Quickest Route to all Eastern Cities.
THROUGH WITHOUT CHANGE TO NASHVILLE, LOUISVILLE, MONTGOMERY, CINCINNATI, ST. LOUIS, ATLANTA, LYNCHBURG AND WASHINGTON, IN SLEEPING COACHES.
ENTIRE TRAINS THROUGH FROM NEW-ORLEANS TO LOUISVILLE.

	Leave.	Arrive.
Express	7:00 a. m.	9:42 p.m.
Coast accomodation	3:27 p. m.	9:02 a. m.
Fast Mail	6:00 p. m.	9:23 a. m.

ONLY ONE CHANGE OF CARS TO NORTHERN AND EASTERN CITIES.
Hunting coaches will be attached to Saturday train leaving New Orleans at 8:45 P. M., returning at 7:15 P. M.
Drawing Room Cars attached to Coast train. Fare 25 cts each way.
Des chars-salons seront ajoutés aux trains d'agrément. Prix 25 cts par voyage.
Ticket office, corner St Charles and Common streets, J. H. SMITH, Ticket Agent, where Sleeping Car accommodations may be secured in advance.
From New-Orleans to Bladon Springs and return $14 55.
JOHN KILKENY, Asst. Gen. Pass. Ag't.
J. H. SMITH, Ticket Agent,
J. T. HARAHAN, Superintendent,
12 mai—

Grande Route de Jackson.
Chicago, St. Louis & New Orleans R. R.
LIGNE "STANDARD GAUGE" ENTRE NORD ET LE SUD.
L'UNIQUE LIGNE faisant usage DES WAGONS DORTOIRS PULLMAN de la NLLE-ORLEANS JUSQU'A CINCINNATI, ST. LOUIS ET CHICAGO, sans changement de trucks.
UN CHANGEMENT SEULEMENT JUSQU'A NEW YORK ET LES VILLES de L'EST
L'UNIQUE ROUTE DIRECTE pour ST. LOUIS, CHICAGO et TOUS LES POINTS DU NORD ET DE L'OUEST. Plusieurs milles plus courte et plusieurs heures plus rapide que les autres lignes.
DOUBLE TRAINS QUOTIDIENS qui partent et arrivent à la gare de la rue Calliope comme suit:

DEPART	ARRIVEE
Express No 2.8:00A.M	Malle No 2..7:00 A. M.
Malle No 3....5 30P.M	Expr No 3. 10:45A. M.

Nos 1, 2, 3 et 4 partent tous les jours.
Bureau des Billets, 22 rue du Camp, coin Commune.
A. D. SHELDON, Agent de Tickets.
W. COLEMAN, Ass't Agent Gén. des Pass
M. SHEAFE, Surintendant général.

Great Jackson Route.
Chicago, St. Louis & New Orleans R. R
The Standard gauge trunk line between the North and the South.
The ONLY LINE running PULLMAN PALACE SLEEPING CARS THROUGH from NEW ORLEANS TO CINCINNATI, ST. LOUIS AND CHICAGO, WITHOUT CHANGE of trucks.
ONLY ONE CHANGE TO NEW YORK AND EASTERN CITIES.
The ONLY DIRECT ROUTE to ST.-LOUIS, CHICAGO, and ALL POINTS NORTH AND WEST. Many miles shorter, and many hours quicker than any other line.
DOUBLE DAILY TRAINS leave and arrive at Calliope Street Depot, as follows:

LEAVE	ARRIVE
Express No 2.8:00 A.M	Mail No 1....7:00 A. M.
Mail No 4....5:30 P. M	Express No 3 10:45A.M

Nos 1, 2, 3 and 4 run daily,
Ticket office, 22 Camp street, corner Common
A. D. SHELDON Ticket Agent.
W. COLEMAN, Acting Gen. Pass. Agent.
M. SHEAFE, General Superintendent

CHEMINS DE FER.

Southern California Route.
The Texas and Pacific Railway.
NOW OPEN FOR BUSINESS.
Is the direct line from NEW ORLEANS to NORTHERN, EASTERN, WESTERN AND CENTRAL TEXAS, and all points in Arizona, Old and New Mexico and CALIFORNIA.
Trough express leaves New Orleans at 10:20 A. M.
Baton Rouge accommodation leaves New Orleans at 4:30 P. M.
Through express arrives at New Orleans at 3 P. M.
Baton Rouge accommodation arrives at New Orleans at 11 A. M.
The through express train leaving à 10:20 A. M. does not go to Baton Rouge.
For tickets or information apply at 47 St Charles street, corner of Gravier street, or depot foot of Thalia street.
A. S. GRAHAM, Ticket Agent,
B. W. McCULLOUGH,
Ass't Gen Passenger Agent, Marshall, Tex.
F. CHANDLER,
General Passenger Agent, St Louis, Mo.
H. M. HOXIE,
Third Vice President, St Louis, Mo.
28 déc—

Route du Sud pour la Californie.
Le Chemin de Fer du Texas et du Pacific
EST MAINTENANT OUVERT AU COMMERCE.
C'EST la ligne directe de la NOUVELLE-ORLEANS au NORD, à l'EST, à l'OUEST et au CENTRE, du TEXAS, et à tous les points de l'Arizona, le Vieux et le Nouveau-Mexique et la Californie.
L'express direct part de la Nouvelle-Orléans à 10 heures 20 minutes du matin.
Le convoi d'agrément pour Baton Rouge part de la Nouvelle-Orléans à 4 heures 30 minutes de l'après-midi.
L'express direct arrive à la Nouvelle-Orléans à 3 heures de l'après-midi.
Le convoi d'agrément de Baton Rouge arrive à la Nouvelle-Orléans à 11 heures du matin.
Le train express partant de la ville à 10:20 du matin ne va pas à Baton Rouge
Pour l'achat des billets ou des renseignements de toute nature, s'adresser au N° 47 de la rue St-Charles, coin Gravier; ou à la gare à l'extrémité de la rue Thalia.
A. S. GRAHAM,
Agent au Dépt des Billets,
B. W. McCULLOUGH,
Aide agent gén. des passagers, Marshall, Tex.
F. CHANDLER,
Agent Général au Dépt des Passagers, St Louis, Mo.
H. M. HOXIE,
3e Vice-président, St Louis, Mo.
21oct—

VAPEURS.

Paquebot de la malle, pour Vicksburg
Départ les SAMEDIS, à 5 h. P. M.
Pour Vicksburg, Davis Bend, Natchez et tous les débarcadères intermédiaires.
Le bateau à vapeur
NATCHEZ,
T. P. Leathers, Capitaine,
J. F Muse, Commis.
Se reliant, à Vicksburg à la ligne Parisot pour les rivières Yazoo, Talahatchie, et à la ligne Anchor pour Memphis, Caire et St.-Louis.
Le capitaine se réserve le droit de passer tous les débarcadères qu'il jugera convenable.
Pour frêt ou passage, s'adresser à bord ou à JOHN JANNEY, 106 rue Commune.
On signe des connaissements pour les stations sur le Vicksburg, Shreveport and Pacific Railroad au même taux que les autres bateaux.
11 sept—

Paquebot régulier pour Lafourche, Donaldsonville et le bas du Fleuve.
Partira tous les LUNDIS et MERCREDIS à 5 p m
Pour tous les débarcadères sur le fleuve et le Bayou Lafourche, jusqu'à Thibodaux—Le bateau A 1 d'un faible tirant d'eau,
PENINAH,
S. B. Bell, capitaine. C. F. Albe, commis
partira comme ci-dessus, remontant le bas du fleuve tous les Mercredis et Samedis. Pour fret ou passage s'adresser à bord ou à GEO. D. HITE, 142 rue Gravier.
27déc—1m

MANDEVILLE et COVINGTON.
Steamer de la Malle des Etats-Unis
NEW CAMELIA.
SERVICE D'HIVER.
A PARTIR DU 1er NOVEMBRE 1882
Le steamer partira de Milneburg, à l'arrivée du train quittant la gare de Mobile, au pied de la rue du Canal comme suit:
MARDI, à l'arrivée du train de Midi,
JEUDI, .. de Midi,
SAMEDI, .. de 3 P. M.
Retour, laissera Old Landing:
LUNDI.......5 A. M.
MERCREDI.......7 A. M.
VENDREDI.......7 A. M.
S'arrêtant à tous les points intermédiaires.
Prix, chaque voyage, $1.
Fret reçu tous les jours à la gare des marchandises du Louisville et Nashville Railroad, au pied de la rue Girod.
1er nov—

COMPAGNIE D'ASSURANCE DU SUD
DE LA NOUVELLE-ORLEANS.
(Southern Insurance Company of New Orleans.)
Bureau, 31 rue du Camp,
Entre Commune et Gravier.
CAPITAL - - - - $300,000
ERNEST MILTENBERGER.......Président
H. GALLY.......Vice-Président
SCOTT McGEHEE.......Secrétaire
DIRECTEURS:
Emile L. Carrière, Louis Bush,
J. J. Gidière, G. P. Harrison,
B. F. Chambers, D. Fatjo,
Gilbert H. Green, H. E. Shropshire,
M. Schwabacher, J A Dufilho,
J. A. Lafaye, J. H. Menge,
John T. Moore, jr, P. A. Villeré,
Adolph Meyer, Geo. H. Dunbar,
E. L. Forstall, F. G. Ernst,
Joseph David, I Hernsheim,
D A. S. Vaught, R. Beltran,
L. Lacassagne, Henry Lehmann
Thos. J. Woodward
Cette Compagnie émet en ce moment des polices pour risques d'incendie, de rivière et de mer aux taux courants les plus réduits.
L'attention toute spéciale des assureurs est respectueusement appelée sur la section de la charte qui établit que, à l'expiration de chaque année fiscale, cinquante (50) pour cent des profits nets de la compagnie (après en avoir déduit six (6) pour cent seulement d'intérêt par an pour le capital payé) seront distribués proportionnellement parmi les assureurs sur le montant des primes payées.
21 nov—Dim et Je

Compagnies d'Assurances
LIVERPOOL and LONDON and GLOBE.
Bureaux, coin des rues Gravier et Carondelet.
DIRECTEURS A LA NOUVELLE-ORLEANS:
J. F. SCHRODER, président,
NEWTON BUCKNER, PERRY NUGENT, PETER ANDERSON.
Cette Compagnie a été fondée en 1836; a établi une succursale aux Etats-Unis en 1851, et est maintenant la plus grande Compagnie d'Assurances contre l'incendie du monde.
L'exposé de la succursale aux Etats-Unis, le 30 juin 1882, est comme suit:
Actif.......$4,407,800 24
Passif.......2,670,383 44
Surplus.......$1,737,416 75
Des risques contre l'incendie sont respectueusement sollicités. Le conseil de direction est pleinement autorisé à ajuster et à payer toutes les pertes en cette ville, mettant ainsi la compagnie sur un pied d'égalité avec les meilleures compagnies locales incorporées en vertu des lois d'Etat.
HENRY V. OGDEN, secrétaire-résident.
JULES P. ROUX, assistant-secrétaire résident
CLARENCE F. LOW, député-assistant secrétaire résident,
Nouvelle Orléans, 2 novembre 1882.
12nov—1an—v.c

DR. SPINNEY

Le spécialiste célèbre
—DE—
SAN FRANCISCO, CAL.
A de nouveau ouvert
Une Succursale de son Dispensaire
—AU—
No 190 rue du Canal,
NLLE-ORLEANS,
Où il peut être consulté jusqu'au mois de janvier.

Le DR SPINNEY, bien connu comme le fondateur du "Montreal (C. E.) Medical Institute", et ancien propriétaire du SPINNEYVILLE INFIRMARY, prévient respectueusement ses clients et les malades en général, qu'il continue à traiter avec un succès sans égal les maladies chroniques et nerveuses.

Aux Dames et aux Messieurs,
Rappelez-vous que les délais sont funestes.

AUX DAMES!
Le Dr Spinney ayant consacré plusieurs années à l'étude des maladies de femmes est à même de les traiter sous leurs formes les plus malignes. Il invite donc cordialement toutes celles qui souffrent de ces cruelles affections auxquelles leur sexe est sujet à essayer de sa méthode de guérison. Grâce à cette méthode, le Dr Spinney a soulagé des milliers de pauvres femmes et en a sauvé bien d'autres d'une fin prématurée.
Le Dr Spinney déclare qu'il ne fait pas usage de préparations minérales. Il ne traite qu'avec des remèdes végétaux. Bien des gens se sont malheureusement inoculé, par l'abus du calomel, les germes de maladies dont ils ont été plus tard affligés. A ceux-là et à tous ceux en général qui souffrent, je dirai:

Venez vous faire guérir!
Il importe peu que vous soyez atteints de telle ou telle maladie; venez vous faire examiner par le docteur. La consultation ne vous coûte rien. Venez donc voir si le docteur comprend votre cas. S'il peut vous guérir, il vous le dira. S'il ne peut pas, il vous le dira encore, car il n'entreprendra aucun traitement sans être sûr de guérir le malade.

JEUNES GENS!
Les symptômes suivants, qu'offrent souvent les jeunes gens, sont déterminés par des causes qu'ils n'ignorent pas: Perte de mémoire et d'énergie, faiblesse de la vue, éruptions au front, rêves désagréables, sommeil inquiet, sensation de malaise en se levant le matin, perte d'appétit, palpitations du cœur, défaillance morale, timidité, retour fâcheux vers le passé, appréhensions pour l'avenir, aversion pour toute espèce de société, recherche de la solitude, et bien d'autres symptômes.
Les jeunes gens qui les observent en eux, en tout ou en partie, feront bien de profiter du bienfait incomparable qui leur est offert.

LE DR SPINNEY
S'engage à payer cinq cents piastres pour chaque cas qu'il aura entrepris et qu'il n'aura pas guéri.
Il dira à ceux qui souffrent des maux qu'il vient d'énumérer: "Ne vous exposez pas à un péril imminent en tardant davantage à y appliquer le remède qu'ils nécessitent. Vous en êtes encore peut-être à la première période; rappelez-vous que vous approchez de la dernière, et le moment arrivera où le médecin le plus habile ne pourra rien pour vous." Le docteur a invariablement réussi. Ne vous livrez donc pas au désespoir et profitez des résultats bienfaisants de son traitement, avant qu'il ne soit trop tard pour vous secourir et vous sauver, avant que la mort ne vienne vous surprendre à la fleur de l'âge.

HOMMES D'UN AGE MOYEN.
Beaucoup d'hommes âgés de trente à soixante ans souffrent d'une trop grande activité de la vessie, avec une légère sensation de brûlure et une faiblesse du système que ne s'explique pas le malade. L'examen fait souvent découvrir dans le produit de la vessie un sédiment albumineux et quelquefois de légères traces d'albumen. Ou bien le liquide sera d'une légère nuance laiteuse passant plus tard à une teinte sombre et lourde. Beaucoup succombent à cette affection sans en avoir jamais connu la cause. Le Dr S. garantit la parfaite guérison de ces cas et le rétablissement des organes à l'état de santé.

HEURES DE BUREAU--De 10 h. du matin à 4 h. de l'après-midi, et de 6 h. à 8 h. du soir. Le dimanche, de 9 h. à 11 h. du matin seulement. Examen complet et indication de traitement, $5.

Consultations gratuites.
S'adresser au
Dr Spinney & Cie.,
190 rue du Canal, Nlle-Orléans.
26 nov—au 1er janv

LIGNE COMMERCIALE FRANÇAISE
ENTRE LE HAVRE ET LA NOUVELLE-ORLEANS.
FLOTTE DE LA COMPAGNIE:

Dupuy-de-Lôme	3,578 Tx.	Rouen	3,578 Tx
Paris	3,578 Tx.	Bordeaux	3,578 Tx
Hâvre	3,578 Tx.	Marseille	3,578 Tx
Nantes	3.578 Tx.		

ROUEN, entre le 15 et le 20 décembre.
CAVALIER, partira pour le Hâvre vers le 15 décembre, et sera suivi par le
Billets de passage (entrepont) de la Nouvelle-Orléans au Hâvre, $40.
Billets d'aller et retour (entrepont), valables pendant six mois, $65.
Ordres pour billets de passage (entrepont) du Hâvre à la Nouvelle-Orléans. $30, payable d'avance.
Enfants au-dessous de 12 ans, moitié prix.
A ces prix la Compagnie fournira aux passagers une bonne nourriture (avec vin au café), lit, couvertures, etc., et les ustensiles pour les repas.
Les vapeurs de la ligne sont tous neufs, et sont construits d'une manière à assurer aux voyageurs la plus grande sûreté avec tout le confort possible.
Pour achats de billets, etc., s'adresser à
12 avril— FORSTALL, ROSS & CLAYTON, 173 rue Commune.

FRANTZ & OPITZ,
Coin des rues Royale et Bienville,
Horlogers, Joailliers et Marchands de Montres
WALTHAM ET SUISSES.
Nous offrons aussi un assortiment choisi avec soin de Montres, Pendules françaises et américaines, de Diamants, de Bijouterie fine, d'Argenterie en argent massif et plaquée, des Ciseaux pour les dames, etc., etc.
Réparations de Pendules, de Montres et de Bijouterie.
Tous articles de Bijouterie faits sur commande. Diamants remontés selon les derniers genres.
N. B.—Il n'y a pas dans le magasin d'articles dorés ni d'articles de qualité inférieure.
Célèbres Lorgnons d'Opéra de Lemaire.
1er sept—6m

PHARMACIE DUCONGE.
39.......RUE DE CHARTRES.......39
NOUVELLE-ORLEANS.
A. CARROUCHÉ,
SUCCESSEUR.
LES personnes de la ville et de la campagne trouveront à cette ancienne pharmacie, si favorablement connue, un assortiment complet de: MÉDICAMENTS PATENTÉS, FRANÇAIS, ANGLAIS et AMÉRICAINS, ainsi que des DROGUES, PRODUITS CHIMIQUES, PEINTURES, PARFUMERIES, en un mot, tout ce qu'a généralement un établissement de premier ordre. M. Carrouché reçoit directement de Paris tous les médicaments patentés dont nous donnons chaque jour l'énumération complète dans une autre colonne. La maison sollicite des ordres de la campagne et garantit de les remplir avec soins et célérité.
Dépôt du Sirop pectoral balsamique de Ducongé.
Agence pour la vente du Wallace's Dysentery Remedy, 1er sept 82—1an

PHOSPHATE de FER
de LERAS
Pharmacien, Docteur ès-sciences
Ce liquide, analogue à une eau minérale ferrugineuse concentrée, est le seul des ferrugineux qui, se rapprochant de la composition du globule sanguin, offre l'avantage inappréciable d'agir comme réparateur et reconstituant des os et du sang. Il ne constipe jamais, ne fatigue pas l'estomac, ne noircit pas les dents; il s'emploie toujours avec succès contre les maux d'estomac, les pâles couleurs, l'appauvrissement du sang et toutes ces indispositions auxquels sont sujets les dames, les jeunes filles et les enfants lorsqu'ils sont pâles, anémiques, languissants et privés d'appétit.
Paris, 8, rue Vivienne
et dans les principales pharmacies

CAPSULES au MATICO
de GRIMAULT & Cie, Phns
8, rue Vivienne, Paris
Résultat infaillible dans le traitement de la gonorrhée, sans jamais fatiguer l'estomac comme le font toutes les Capsules au copahu liquide.

Etat Annuel de la Compagnie d'Assurances de la Nlle-Orléans.
Pour l'année expirant le 31 décembre 1881.
Primes sur les incendies...$285,620 68
Primes maritimes.. 73,924 67
Primes de rivières. 32,776 02 — $392,320 77
Plus, primes acquises de l'année dernière......... 102,601 26
$494,922 03
A déduire—
Primes non acquises......$87,983 10
Primes remboursées 22,213 78
Réassurances...... 22,012 35 — 132,209 23
Primes nettes acquises......... $362,712 80
A ajouter—
Intérêt, loyer et sauvetage.......$36,465 98
Profits accumulés.. 114,369 89 — 150,835 87
$512,548 [illegible]
A déduire pertes vées—
Feu...$119,457 82
Marine 33,048 15
Rivière 31,169 95 — $183,675 92
Réfaction, commissions d'agence, taxes, salaires, Board of Underwriters, dépenses générales....... 124,299 37
Dividende semestriel de juillet 1881....... 25,000 00
Dividende semestriel de décembre 1881....... 25,000 00 — 357,975 29
$155,573 38
A déduire—
Réclamations réglées et dues..... $11,625 83
Réclamations non-réglées.......21,200 00
Réclamations douteuses..........7,500 00
Réclamations non acceptées..........5,600 60 — 45,325 83
Surplus net........$110,247 55
La Compagnie possède l'actif suivant
Argent dans les banques....... $43,197 61
Bons des E.-U., 4 p. cent....... 234,000 00
Propriétés foncières à la Nlle-Orléans....... 79,440 00
Billets de 1ère hypothèque....... 101,390 90
Billets sur nantissement....... 13,850 00
Prêts sur demande....... 94,500 00
Billets à ordre en règlement de primes....... 17,108 42
Bons des Waterworks de la Nlle-Orléans....... 28,250 00
Bons du New-Orléans City Railroad 29,625 00
Bons de la Levee Steam Cotton Press....... 28,000 00
Bons du New-Orléans and Pacific Railroad....... 1,840 60
Bons de la Manufacture de Glace de la Louisiane....... 11,500 00
Bons du Bataillon d'Artillerie Washington....... 500 00
Actions du City Railroad....... 1,732 50
Actions de la State National Bank. 642 50
Actions de la Valette Dry Dock Company....... 2,000 00
Actions de l'Importers' Bonded Warehouses....... 275 00
Actions du New Louisiana Jockey Club....... 750 00
Compte en suspens....... 443 76
Primes en cours de collection....... 56,736 83
Dû par des agents et en cours de transmission....... 27,215 6
$774,712 28
PASSIF.
Fonds capital....... $500,000 00
Réserve pour réassurances....... 87,983 10
Dividendes non réclamés....... 4,254 77
Dû par d'autres compagnies pour réassurances....... 1,761 03
Dividende pour décembre 1881....... 5 000 00
Réclamations comme ci dessus....... 5 325 83
Surplus en réserve....... [illegible]247 55
$774,712 28
L'état ci-dessus est une copie exacte et correcte des livres de la compagnie.
J. W. HINCKS, Secrétaire. J. TUYES, Président.
Fait et assermenté devant moi, ce 13 janvier 1882.
JAS. FAHEY Notaire.
Nous, soussignés, comité spécial désigné par le Conseil de Direction de la Compagnie d'Assurances de la Nouvelle-Orléans pour évaluer l'actif de ladite Compagnie, déclarons par le présent avoir qu'après un examen minutieux, l'évaluation du dit actif, comme il est spécifié ci-dessus, est vraie et correcte.
A. SCHREIBER,
ANT. CARRIERE,
W. A. BELL,
H. GALLY.
A un meeting du Conseil de Direction tenu le 12 janvier 1882, il a été résolu de payer, sur demande, le dividende-intérêt semi-annuel de cinq pour cent sur le fonds capital aux actionnaires ou à leurs ayant-droit.
Nouvelle-Orléans, 13 janvier 1882
—DIRECTEURS—
JULES ALDIGÉ, H. GALLY,
THEO. BRIERRE, CHAS. LAFITTE,
W. A. BELL, PIERRE POUTZ,
CNT. CARRIÈRE, A. SCHREIBER,
AHAS. T. DUGAZON, CHAS. E. SCH
A. FATJO, JULES TUYES.

WM. E. MURPHY,
AVOCAT,
Au No 77 de la rue de la DOUANE
ENTRE LA RUE DE CHARTRES ET LE PASSAGE DE LA BOURSE.
Consultations de 9 à 2 heures, en français et en anglais.

Liste complète des navires dans le Port de la Nlle-Orléans
Comprenant les noms des navires et de leurs capitaines, ceux des consignataires, avec indication du tonnage, du mouillage et de la destination
STEAMERS.
Ashburne Ang, 1613 Lambert pour Sebastopol 5e rue, A K Miller &co
Brankelow Ang, 1661 Casson pour Liverpool 35 1er dist, Hall & Vaughan
Briscoe Ang, 1487 Munro pour Liverpool, 20 1er dist, T & G Forwood
Brema All — Ballaher pour Liverpool 42 4e dist, Forstall Ross & Clayton
Cyprus Ang, 1240 Lavender pour Sebastopol 3e rue A K Miller &co
Clinton Am, 1187 ——— pour ——— Alger, C A Whitney &co
City of Norfolk Am, 893 Frahm pour ——— Alger, C A Whitney &co
Chase Am, 430 Petersen pour les ports de la Floride 15 1er dist, R B Post & Son
Colombo Ang, 1231 Garson pour Liverpool, 27 3e dist, A B French &co
City of Canterbury Ang 2100 Marr pour Liverpool, 47 4e dist, A K Miller &co
Coronilla Ang, 875 Bathy pour le Continent 1re rue, A K Miller &co
Cameo Ang, 1485 Collins pour Anvers 1re rue, A K Miller &co
Camelia Ang, 889 Petrie pour Brême 44 4e dist, A K Miller &co
Darlington Ang 1293 Dalling pour Brême Gretna, Forstall Ross & Clayton
Diadem Ang, 1177 Spurlin pour le Havre 44 4e dist, A B French &co
Etna Ang, 866 Hicks pour Liverpool 20 1er dist, T & G Forwood
Eduardo Esp, 1246 Echevarria pour Liverpool 40 4e dist, L Ranger &co
Espanol Esp, 819 Luzarraga pour Liverpool 27 1er dist, A K Miller &co
Excelsior Am, 2407 Hawthorn pour New York, Alger, C A Whitney &co
Engineer Ang, 1743 Jeffreys pour Liverpool 10 2e dist, Lucas E Moore &co
Flachat Fr, 1473 Prado pour le Havre 27 3e dist, A Schreiber
Feurnel Fr 1554, Exmelin pour le Havre 25 3e dist, A Shreiber
Gussie Am, 998 Hill pour——— Alger, C A Whitney &co
Glenfruin Ang, 1936 Hegg pour Liverpool 45 4e dist, A K Miller &co
Guilford Ang, 1475 Watson pour Liverpool 1re rue, A K Miller &co
Gallego Esp, 1515 Aldecoa pour Liverpool 27 1er dist, A K Miller &co
Hutchinson Am, 919 Baker pour la Havane Alger, C A Whitney &co
Historian Ang, 1202 Hughes pour Liverpool Pic Tier, Lucas E Moore &co
Knight of St Patrick Ang, 1499 Shiell pour Liverpool 46 4e dist, Muir, Duckworth &co
Lamport Ang, 1593 Cemley pour Liverpool 28 3e dist, Lucas E Moore &co
Margaret Am, 508 ——— pour ——— Alger au capitaine
Marco Aurelio Aug, 411 Margan pour——— Alger, E Pilsbury Sons
Medlister Ang, 1304 Hanney pour Liverpool 9 2e dist, Lucas E Moore &co
Newminster Ang, 1135 Scott pour le Havre 44 4e dist, A K Miller &co
North Britain Ang, 1118 Robert pour le Continent Elevator, A K Miller &co
Newsham Ang, ——— Johnson pour le Continent, — 4e dist, C J Shepherd &co
Orion Ang, 1458 Riley pour Liverpool 26 3e dist Lucas E Moore &co
Osmanli Ang, 1492 Willox pour Liverpool 21 1er dist, T & G Forwood
Persian Ang, 1404 McConkey pour Liverpool 40 4e dist, L Ranger &co
Peconic Ang, 1158 Jenkins pour Liverpool Pic Tier, T & G Forwood
Pinson Ang, 535 Baldo pour le Continent Pic Tier, Forstall Ross & Clayton
Rouen Fr, 2670 Ruellan pour le Havre 41 4e dist, Forstall Ross & Clayton
Rochester Ang, 2066 Graham pour le Havre 47 4e dist, DeWolf & Hammond
Stolzenfels All 1734 Hess pour Grimsby 31 1er dist, Kroop, Frerichs &co
Sunbeam Ang, 1154 Potter pour Sébastopol 35 1er dist, L Ranger &co
Vindolana Ang, 1269 Larkin pour Liverpool 42 4e dist, A B French &co
W G Hewes Am, 675 Brown pour——— Alger, C A Whitney &co
West Indian Ang, 1278 Daniels pour Liverpool 20 1er dist, T & G Forwood
NAVIRES
Laiana Ang, 1193 William pour Liverpool 3e rue, A K Miller &co
King Cerdic Ang, 1297 Whitney pour——— 4e rue Hall & Vaughan
Lyndia Syefield Am, 1201 Miller pour le Havre 3e rue, au capitaine
Lizzie Moses Am, 1124 Sheer pour la Russie 4e rue, L Ranger &co
BARQUES.
Albert Am, 490 Fisher pour ——— Elevator, Joe Kelley
Conquistatore Ital, 601 Lauro pour Gênes 31 3e dist, A K Miller &co
Caviesse Esp, 448 Bareno pour Barcelone 6e rue, Avendano Bros
Eliza S Mulligan Ang 885 Tucker pour le Havre 32 1er dist Hall & Vaughan
F E Richards Am, 644 Thoendike pour Providence 16 2e dist, Norton & Bell
Florida Nor, 546 Klein pour U Kingdom Gretna, S A Cosulich
Joseph Baker Am, 379 Smith pour New York 16 2e dist, au capitaine
Joss Aut, 548 Ivancich pour——— 38 3e dist, A K Miller &co
Kragero Nor, 532 Halvorsen pour Brême 17 2e dist, Ruddendorff &co
Lincoln Aut, 793 Gerolimich pour le Havre Gouldsboro, S A Cosulich
Marti Codolar Esp, 386 Massnet pour——— 17 2e dist, D Fatjo &co
Nimrod Nor, 620 Gerolimich pour Barcelone 30 3e dist, S A Cosulich
Osmi Dubrovacki Aut, 699 Cattacich pour Gênes 30 3e dist, A K Miller &co
Obdulia Esp, 343 Aluna pour Barcelone 7e rue D Fatjo &co
Pepita Esp, 260 Boratan pour Barcelone 8e rue G Corral &co
Persia Ang, 1705 Kermode pour Liverpool 28 3e dist, Forstall Ross & Clayton
Roma Aut, 922 Gerolimich pour le Havre 29 3e dist, S A Cosulich
Simpson Ital 322 Garguilo pour Santander 18 2e dist, A K Miller &co
Salem Nor 427 Sandberg pour Queenstown 33 1er dist, Lucas & Moore &co
Zeffiro Ital 584 Russo pour——— 32 3e dist A K Miller &co
BRICKS.
Fern Nor, 306 Jartz pour ——— 13 1er dist, Ruddendorff &co
GOELETTES.
E L Costingham Am, 522 Somers pour Providence 15 1er dist, Joe Kelley
I S & L C Adams Am, 409 Hall pour Coastwise 27 1er dist Norton & Bell
John H Gould Am, 85 Gauzence pour——— 21 1er dist, Chalard & Hoffman
Jennie Seaverns Am, 113 Anderson pour——— 14 1er dist, A Caron &co
M L Wood Am, 537 Spalding pour——— 6e dist, Joe Kelley
R B Locke Am, 66 Messina pour——— Pic Tier, G Grende
Sanro Otero Am, 170 Leppert pour Cienfuegos 14 1er dist, S Oteri & Bro
Tamos Am, 388 Godfrey pour——— West-wego, Woodward & Wight

LISTE DE NAVIRES
Partant pour la Nouvelle-Orléans.
NEW-YORK.
Steamship Nantes, Coup......parti 19 déc
Steamship Lone Star, Quick......parti 20 déc
Steamship Morgan City, Adams......parti 23 déc
Steamship Hudson, Freeman......parti 23 déc
Barque Aberdeen, Cook......partie 7 déc
PHILADELPHIE.
Goelette Mattie M Atwood, Newcomb, expédié 15 déc
BOSTON.
Navire City of Boston, Harper,......parti 16 déc
LIVERPOOL.
Steamship Hankow, Robertson......parti 9 déc
Steamship Explorer, Black......parti 1 déc
Steamship Emiliano, Urrutia......parti 16 déc
Steamship Gracia, Alegria......parti 16 déc
Steamship Milanese, Trenick......parti 13 déc
Steamship Bretwalda, ———......parti 6 déc
Steamship Serra, ———......parti 20 nov
Steamship Haytian, Peters......parti 10 nov
Navire Ellie Southard, Hibbert......parti 30 nov
Navire Gustaf Adolf, Dahlberg......parti 21 nov
Navire Melmerby, Grose......parti 15 nov
Navire Wm Tapscott, Ray......parti 14 nov
Navire Thos Lord, Hall......parti 13 nov
Barque Arion, Stange......partie 18 nov
Barque Haydat, Andersen......partie 25 oct
Barque Arabia, Robinson......parti 31 oct
CARDIFF.
Steamship Albana, Newall......parti 17 nov
Steamship Leverrier, Thompson, en chargement 9 oct
HULL.
Navire Riverside, Mitchel......parti 30 oct
GREENOCK.
Steamship Glenrath, Tayloc......parti 9 déc
GIBRALTAR.
Steamship Lord of the Isles, Felgate, parti 22 nov
BLAYE.
Barque William, Harding......parti 15 déc
PENARTH.
Steamship Ashbooke, Taylor......parti 9 déc
Steamship Aviona, Sangster......parti 8 déc
GENES.
Barque Constante, Muratoria......parti 6 déc
Barque Nuovo Mondo, Maresca......partie 1 nov
MARSEILLE.
Steamship Nantes, Coup......parti 1er nov
Barque Rosalia, Longobardo, en chargement 9 nov
BORDEAUX.
Navire William Journeay......parti 11 déc
BARCELONE
Barque Maresca, Angelo......partie 3 déc

ANVERS.
Navire John Murphy, Cosman......parti 6 déc
Navire Nettie Murphy, ———......parti 16 oct
VALENCIA.
Barque Cedar Croft, Winchester,..partie 16 nov
MALAGA.
Steamship Nantes, Coup,......parti 20 nov
FIUME.
Barque Theresa, Haskafen......partie 7 nov
SULINA.
Steamship Leverrier, Thompson, ..parti 18 no
RIO DE JANEIRO.
Barque Carmel, Gjeruldsen, en chargement 28 nov

ASSURANCES

Compagnie d'Assurance Mutuelle des Marchands de la Nlle-Orléans.
No 104 RUE DU CANAL.
Vingt-huitième état annuel.
CONFORMEMENT aux dispositions de sa Charte, la Compagnie publie l'exposé suivant:
Primes reçues pendant l'année échue le 31 mai 1882, y compris les primes non acquises de l'année précédente —
Risques de feu......$261,970 34
Risques maritimes...... 27,993 33
Risques de rivières...... 18,567 02
Total des primes......$308,530 69
Moins primes non acquises...... 76,547 00
Primes nettes, 31 mai 1882......$231,983 69
Pertes payées
Sur risques de feu.....$63,202 09
Sur risques maritimes. 7,711 06
Sur risques de rivières. 7,893 06
axes et dépenses, moins l'intérêt...... 13,126 78
Réassurances et primes remboursées.... 19,103 16
$111,036 10
$120,947 5
Moins jugements payés sur toutes réclamations...... 19,436 76
Profit......$101,510 76
Compagnie possède l'actif suivant:
propriétés foncières......$252,676 17
1442 actions de la compagnie des Waterworks de la N-Orléans,47. 67,734 06
Actions de banques, chemins de fer et autres actions...... 66,285 67
Billets garantis par hypothèque et nantissement...... 151,761 27
Billets à recevoir...... 64,170 58
Primes en voie de collection...... 32,652 07
Actions d'assurance...... 1,950 00
Actions du Vallette Dry Dock Co... 10,400 0
Actions du Levee Ste Cotton Press...... 1,680 00
Jugement sur billets hypothécaires 4,335 00
Argent en caisse...... 51,542 54
$705,187 30
L'exposé ci-dessus est une copie exacte et conforme des livres de la compagnie.
PAUL FOURCHY, Président.
G. W. NOTT, Secrétaire.
ETAT DE LA LOUISIANE. }
Paroisse d'Orléans, ville de la Nlle-Orléans. }
Signé et assermenté devant moi ce 12me jour de juin 1882.
JAMES FAHEY, notaire.
A une réunion du Conseil de Direction, tenu e 12me jour de juin 1882, il a été résolu de déclarer, en plus du dividende intérêt de Dix pour cent déjà payé aux actionnaires, un nouveau dividende de VINGT-CINQ POUR CENT, sur les primes nettes participantes acquises durant l'année expirée le 31 mai 1882, payable le troisième LUNDI du mois de juillet.
DIRECTEURS.
P. MASPERO, JNO. B. LALLANDE,
M. W. SMITH, J. J. FERNANDEZ,
D. FATJO, PAUL FOURCHY,
EDWARD TOBY, CHAS. LAFFITTE,
JOHN GEDDES, D A. CHAFFRAIX,
B. W. TAYLOR.

THE MERCHANTS' MUTUAL INSURANCE COMPANY OF NEW ORLEANS.
104.......Canal street.......104
28th ANNUAL STATEMENT.
In conformity with the requirements of their charter, the company publish the following statement:
Premiums received during the year ending May 31, 1882 including unearned premiums of the previous year, on—
Fire risks......$261,970 34
Marine risks...... 27,993 33
Rivers risks...... 18,567 02
Total premiums......$308,530 69
Less unearned premiums...... 76,547 00
Net earned premiums May 31 1882.$231,983 69
Losses paid, on—
Fire risks......$63,202 09
Marine risks...... 7,711 06
River risks...... 7,893 06
Taxes and expenses, less interests...... 13,126 78
Reinsurances and return premiums.... 19,103 16
$111,036 17
$120,947 52
Less judgments paid on all outstanding claims...... 19,436 76
Profit......$101,510 76
The Company has the following assets:
Real estate......$252,676
1442 shares New Orleans Water Works Company, 47...... 67,734
Bank, Railroad and other stocks.... 66,285 67
Notes secured by mortgage and pledges...... 151,761 27
Bills receivable...... 64,170 58
Premiums in course of collection...... 32 652 0
Insurance stocks...... 1,950 00
Stock of Vallette Dry Dock Co...... 10,400 00
Stock of Levee Steam Cotton Press. 1,680 00
Judgment on mortgage notes...... 4,335 00
Cash on hand...... 51,542
$705,187
The above statement is a just, true and correct transcript from the books of the company.
PAUL FOURCHY, President.
G. W. NOTT, Secretary.
STATE OF LOUISIANA, }
Parish of Orleans, City of New Orleans, }
Sworn to and subscribed before me the 12th day of June, 1882.
JAMES FAHEY, Notary Public.
At a meeting of the Board of Directors held on the 12th day of June, 1882, it was resolved that in addition to the interest dividend of Ten Per Cent already paid to the stockholders, a further dividend of TWENTY-FIVE PER CENT on the net earned participating premiums for the year ending May 31, 1882, be paid on the third Monday of July next.
—DIRECTORS—
P. MASPERO, JNO. B. LALLANDE,
M. W. SMITH, J. J. FERNANDEZ,
D. FATJO, PAUL FOURCHY,
EDWARD TOBY, CHAS. LAFITTE,
JOHN GEDDES, D. A. CHAFFRAIX.
B. W. TAYLOR.

FEUILLETON.

No 4 Commencé le 24 décembre.

LES Mères Ennemies

—PAR—
CATULLE MENDÈS.

LIVRE PREMIER.
Suite

—Oui, dit l'enfant, ouvrant tous larges ses petits yeux.
—Tu lui diras: "Monsieur le castellan!...." Dis après moi: "Monsieur le castellan...."
—"Monsieur le castellan," répéta le petit homme.
—"C'est une faible voix qui salue votre bon retour...."
—"C'est une faible voix...."
—"Qui salue...."
—"Qui salue...."
—"Votre bon...."
—"Ah! oui: "Votre bon retour...."
—"Et c'est une petite main qui vous offre......"
—"Et c'est une petite main qui vous offre......"
—"Les clefs de votre porte...."
—"Les clefs de votre...."
—Ah! tiens, non! je suis folle. Tu lui diras: "Mon père!" et tu lui grimperas aux jambes pour te pendre à son cou!
Elle courait par la chambre, portant son fils entre ses bras, riant aux lèvres épanouies de la chère ressemblance.
Elle s'arrêta.
—Mais oui, dit-elle, c'est vrai que je suis folle, folle de garder ces pâles habits de deuil. Je ne suis plus une veuve à présent! C'est une robe de noces qui me sied aujourd'hui. Viens, mon Etienne, nous nous habillerons. Je veux me faire belle, je veux te faire beau, pour qu'il soit fière de l'épouse que je lui ai gardée et du fils qu'il m'a donné.
En ce moment, devant la fenêtre, parmi les branches, puis, au-dessus des arbres, il y eut une grande palpitation d'ailes mêlée de mille cris chantants. En l'honneur du retour du maître, Tzoryl avait donné la volée aux prisonniers de sa volière. Ils se mouvaient en courbes longues ou fusaient en fuites rapides, ici frôlant les feuilles, là-bas trouant le ciel, et les roucoulements de colombes faisaient une lente harmonie où sonnaient par petits éclats les appels grêles des passereaux.
A travers ce tohu-bohu de plumes réjouies et de chants réveillés, Elizabeth Boleska, la tête de son fils sur l'épaule, regardait sous une éclaircie d'azur la plaine et les forêts de Pologne, maintenant vivantes et lumineuses comme si un vent de liberté eût chassé les brunes dominatrices, et elle admirait, les yeux pleins de douces larmes, la route par laquelle allait revenir l'époux, la belle route toute joyeuse de soleil et de poussière d'or.

IX

Il arriva plus tot qu'il n'était attendu. Il entra, non par la porte seigneuriale, entre la double haie de ses courtisans et de ses serviteurs, en homme qui reconquiert sa maison et son rang; mais par la poterne de l'arrière-cour, salué du seul Rhodzko, comme un visiteur furtif.
Quand il fut dans la salle basse où il avait présidé jadis tant de glorieux festins, il s'assit dans une grande chaire, à coté d'une table où Rhodzko plaça silencieusement une bouteille de vin de Hongrie et un hanap d'argent.
Il n'avait retiré ni sa pelisse de fourrure, ni son bonnet de loutre.
Les yeux fixés à terre, il dit d'une voix brève qui tremblait cependant:
—La comtesse a été prévenue de mon retour?
—Par moi-même, selon les ordres de Votre Excellence, répondit l'intendant, mains jointes, obséquieux.
—Elle a été surprise?
—Joyeuse.
—Ainsi elle n'a aucun soupçon du dessein qui m'amène?
—Votre Excellence, en daignant me communiquer ses projets, ne m'avait pas permis de les révéler.
—Tu es discret et fidèle. Dis à la comtesse que je l'attends ici.
Rhedzko fit un pas vers la porte.
—Donc, monseigneur, dit-il, vous êtes bien résolu?
—Résolu. J'ai laissé ma bryzka derrière le château, au détour du chemin. Il est inutile de dételer. Je repars avant la nuit.
Rhodzko sortit vivement, une flamme dans les yeux.
Le comte était seul, il laissa tomber sa pelisse, et du revers de la main repoussa son bonnet.
C'était un homme jeune, trente ans à peine, pâle, sans barbe, sans moustaches, avec des yeux bleus, trop grands, qui rêvent, et un front bas, très lisse, qui ne pense pas assez d'ordinaire; l'arc des lèvres un peu grosses se détendait comme par l'habitude des consentements faciles.
En ce moment, les traits doux de ce visage se contractaient péniblement, avec un instinct de recul; des gouttes de sueur, quoiqu'il fit assez froid ce jour-là, perlaient sur le front et les tempes, par l'effet sans doute d'un intense effort, et coulaient plus bas que les yeux, si bien que l'on eût dit des larmes.
L'épée au côté, non le sabre, il ne portait pas le costume des gentilshommes polonais; avec son frac de velours noir où moussait la dentelle du jabot, et sa culotte un peu large, enrubannée, sans bottes, il était vêtu, selon la mode russe, à la façon des élégants de France.
Il regarda la grande salle. Des poutres sombres du plafond pendaient des banderoles, où se mouvaient lentement des envergures d'aigles blancs. Les tapisseries des murs racontaient les guerres de jadis; sous la double estompe du demi-jour et du passé, des Turcs enturbanés s'enfuyaient en tumulte devant des cavaliers aux lourdes armures, ayant sur leurs épaules des ailes d'oiseaux, palpitantes. Au-dessus de la haute cheminée où les landiers de fer figuraient des Kozaks enchaînés, régnait, dans un cadre de chêne noir, l'image en armure du grand-duc Jagiel, le premier Jagellon, et le plus ancien des castellans de Mikalina.
Environné de tout ce qui était sa patrie et sa race, de tout ce qui avait été sa pensée, André Boleski baissa la tête et il eut honte du bruit de dentelle et de soie qu'il avait fait en frissonnant.
—Oh! dit-il, rien n'a changé ici.
Non, rien n'avait changé.
Vivement, il tira de son pourpoint un écrin rond qu'il entr'ouvrit.
Là souriait, entre des torsades grimpantes de rubis et de perles, une miniature de femme, blonde sous la poudre, aux yeux vifs, aux joues vermillonnées, le nez rose qui se retrousse comme un pétale renversé, lèvres douces, un peu pincées par un sourire qui ordonne.
—Sonya! Sonya! dit-il, extasié, et lentement, comme pour faire durer la joie de ce nom entendu.
Mais il y eut, derrière la porte, un bruit de pas qui se hâtent, et madame Elisabeth Boleska entra rapidement, brune, la face fière, portant la longue robe fourrée et la chapska noire des castellanes, faisant sonner les éperons de ses bottes, pareille aux Polonaises d'autrefois.

X

Elle courut à lui, dans une folie de joie.
—Ah! mon André, mon André! dit-elle. Laisse-moi, la tête sur ton épaule, les bras autour de ton cou, m'assurer de ta présence, me convaincre de mon bonheur! C'est toi, toi! Ah! Vierge-Mère! C'est bien lui. Etienne va venir, on l'habille; tu verras comme il est beau. Hélas! j'ai bien pleuré, cruel! Mais je t'adore pour ces larmes mêmes dont le souvenir centuple ma joie.
Elle s'éloigna d'un pas pour le mieux considérer; elle continuait de parler avec des gestes fiers.
—Eh bien! que disaient-ils donc, tes gentilshommes et tes paysans—et ces juifs aussi!—que tu ne reviendrais pas? Mon espoir obstiné affirmait ton retour. J'ai ordonné qu'on les rappelât. Ils vont venir te saluer, cher seigneur, qui apportes le bonheur à ton foyer et la liberté à ta patrie!
Il se troublait, détournant des regards humbles. Il fallait pourtant qu'il parlât. Il dit:
—J'apporte la liberté, en effet, non pas à la Pologne qui s'agite en vain dans ses rêves, mais à vous, Elisabeth.
Elle recula comme quelqu'un qui recevrait tout à coup, en plein soleil, une poignée de poussière au visage.
—A moi! quelle est cette parole? André, tu ne me regardes pas! Oh! André, que veux-tu dire?
Il était haletant; la sueur, à plus grosses gouttes, lui mouillait le visage. Il se maîtrisa, il reprit:
—Asseyez-vous. Ecoutez-moi. Oui, là, asseyez-vous. Depuis cinq ans vous êtes seule, et vous souffrez dans cette solitude. Une telle vie, enfin, doit vous paraître lourde. Les tristesses que je ne puis effacer de votre passé, je veux du moins les épargner à votre avenir. Jeune, belle, vous pourriez rencontrer le bonheur encore, si vous n'étiez attachée à celui qui vous abandonne. Eh bien! je vous délie. Je suis venu vous offrir et vous conseiller....
—Quoi donc? dit-elle.
—Un divorce.
Elle se redressa, superbe.
—Qui m'a calomniée? qui a menti? Oh! je comprends. Quelqu'un t'a dit qu'en ton absence j'ai gaspillé l'épargne de ta maison, laissé tes champs en friche, ou vendu à vil prix tes serfs et tes villages pour payer des parures et des fêtes? On t'a conté peut-être que je n'ai pas su enseigner à ton fils la dévotion à Notre-Dame ni le respect du nom de son père? ou bien l'on t'a fait croire que, toi parti, un étranger a dormi dans le lit sacré où tu m'as faite épouse? car un gentilhomme ne peut répudier sa femme que si elle était adultère, mauvaise mère ou voleuse!
—Elisabeth, murmura-t-il, je sais que, seul, je suis coupable.
Elle alla vers lui, les bras ouverts.
—Que Dieu soit donc loué! car voici ton pardon.
—Quoi! vous pourriez oublier mes fautes?
—Tu les rachèteras.
Il s'écarte, timide, en répondant:
—Je n'en ai pas le pouvoir, ni la volonté.
—Ni la volonté? Ce divorce, c'est donc pour toi, pour toi seul que tu le désires? Ta pitié n'était qu'un prétexte? Tu ne veux plus de moi? Ah! mère du Christ, je deviens folle! Mais, André, rappelle-toi! Tu m'as aimée, jeune fille, dans la maison de mon père; tu me disais des paroles qui m'enivraient: que j'étais belle, que tu m'aimerais toujours! Mariés enfin, comme nous avons été heureux! regarde, tu retrouveras quelque chose de notre amour dans chaque arbre de ce jardin, dans chaque meuble de cette salle! Le soir, tu t'accoudais à la table, sous la lampe, méditant des combats et des gloires; moi, tout près de toi, je filais, silencieuse, et, quand je levais mes yeux, j'admirais dans les tiens la fierté de ta pensée! Non, non, tu n'as pas oublié tant de paisibles bonheurs et de belles espérances! Et le fils que tu m'as donné, ton fils qui sera là, tout à l'heure, qui te parlera, qui te sourira, est-ce que tu ne songes pas à lui? Ah! cher père de notre enfant, je te défie bien de me quitter quand tu l'auras embrassé!
Il cria:
—Je ne veux pas le voir!
—Tu ne veux pas le voir? Pendant ces cinq années, quel homme es-tu donc devenu? Tu n'avais pas le cœur mauvais, tu étais seulement trop facile aux conseils....
Elle était tout proche de lui.
—Je devine. Quelqu'un te dirige, te pousse.
Elle essayait de lire dans les yeux de son mari, qu'il détournait en vain.
—Tu aimes une autre femme peut être, une Russe! que tu veux épouser? Oh! André! Mais dites-moi donc que ce n'est pas vrai!
Il se courba comme un homme qui va s'agenouiller, et il avoua qu'il aimait une autre femme, en disant: "Pardon!"
Alors elle demeura immobile, tout debout, la tête haute, les yeux fermés; on eût dit que c'était la statue d'une tombe.

XI

Ce fut un long silence. Elle ne bougeait point. Il ne se redressait pas.
Enfin il dit:
—Il le faut cependant.
Il marcha vivement vers la table. Il remplit le hanap et but; il le remplit encore et le vida de nouveau.
Ceci fait, il se rapprocha d'Elisabeth toujours pareille à une morte qui se tiendrait debout, et il parla d'une voix mieux assurée:
—Elisabeth, ne prolongeons pas ce supplice. Vous comprenez, maintenant, qu'une séparation légale est devenue nécessaire! Elle importe à mon honneur et à votre repos. Si vous le voulez, elle existe dès à présent. Vous plait-il de m'entendre?
Elle ne répondit pas. Il poursuivit:
—J'ai formé une demande en divorce devant le tribunal de Varsovie. Il fallait la fonder, sans rien alléguer cependant qui pût entacher votre bonne renommée; j'y ai réussi. Il fallait des témoins; je suis riche, j'en ai eu. Il fallait aussi vous épargner les amertumes d'un procès; j'ai fait établir, par une enquête habilement détournée, votre départ pour une destination inconnue. Je suis puissant, j'ai des amis auprès du roi, l'arrêt a été prononcé. Et le voici, Elizabeth.
Il tira de sa poche une paperasse, la tendit à madame Boleska, qui ne fit pas un mouvement.
—Sans doute, reprit-il, cette sentence rendue à votre insu est nulle. Réclamez, paraissez seulement; nous sommes liés pour toujours. Mais signez la formule d'acquiescement que j'ai fait rédiger au bas de cet acte, expédiez l'arrêt approuvé au notaire terrestre de Grodno de Troki—Troki est plus voisin—et le jugement devient définitif, et nous sommes libres, madame! Naturellement, la sentence vous assure la possession de la castellanie de Mikalina et des villages qui en dépendent, héritage de votre père; je ne conserve que Pruzani, qui m'a toujours appartenu; et, en outre, je vous laisse votre fils.
Sur la table, il y avait un encrier de bronze, lourd et ancien; la plume était une plume d'aigle blanc.
Il trempa la plume dans l'encrier, et revenu près de madame Boleska:
—Signez, Elisabeth, dit-il.
Elle leva les bras, les croisa sur sa poitrine. Elle répondit lentement, presque sans remuer les lèvres:
—C'est avec cette plume que mon père, le castellan de Mikalina, a signé l'acte de la confédération de Bar.
—Signez, madame.
Elle ne rouvrit pas les yeux, elle répondit:
—Non.
—Vous refusez?
—Je refuse.
—Vous forcez révoquer l'arrêt?
—Oui.
—Quoi! dit-il, humilié, malgré l'aveu que je viens de vous faire, votre attachement fidèle....
Cette fois, elle le regarda.
—Comte André Boleski, vous vous en faites accroire! Je ne vous aime plus. Mon amour ne vivait que de confiance et d'estime; vous comprenez qu'il est mort.
—En ce cas, pourquoi ne pas signer?
—Le divorce est un crime.
—Nos lois le permettent.
—Ma foi le défend. Qu'y gagnerais-je, d'ailleurs? Me jugez-vous femme à prendre un autre époux? Je suis de celles qui meurent dans le lit où elles se sont données.
—Vous êtes de celles aussi qui ne savent pas endurer un outrage! Songez qu'après le divorce mon amour pour une autre ne vous serait plus une offense.
—J'aime mieux être votre victime que votre complice.
—Ainsi votre orgueil s'accommodera!..
—Mon orgueil le cédera à mon devoir contracté devant Dieu! Vous, vous retournerez à Varsovie ou à Pétersbourg, hélas! Vous serez le citoyen déloyal à sa patrie, le mari déserteur du foyer, le père renégat de son fils; eh bien! moi, du moins, épouse obstinée, je maintiendrai, autant qu'il sera en moi, la fidélité à la République, à la maison, à la race, et je sauverai de vous-même tout ce que vous ne pourrez pas en emporter d'ici.
—Vaines résolutions, madame! Vous ne subirez pas sans révolte un abandon prolongé qui, aux yeux de votre noblesse, passera pour du dédain.
—J'étais presque accoutumée à votre abandon, maintenant je le désire.
—Si des rumeurs, méchamment chuchotées par vos voisins, par vos serviteurs, [illegible]
—Je n'entendrai pas.
—Si quelque jour elle passe devant vous, au bras de votre mari....
—J'embrasserai mon fils pendant qu'ils passeront, dit gravement Elisabeth Boleska, et c'est vous, lâches adultères, qui courberez la tête.
André Boleski secoua le front sous l'injure; les plus faibles ont de ces sursauts; et, la bile toute remuée:
—Ah! vous m'insultez. Prenez garde.
—J'ai dit: "Lâches."
—Prenez garde! je trouverai des forces dans la colère pour vous contraindre à m'obéir!
—Elles se rompront devant ma volonté.
—Peut-être! vous êtes impérieuse et jalouse de vos prérogatives dans cette maison où vous avez commandé? Il est des humiliations que votre fierté ne supportera pas.
—Menaces.
—Vous l'aurez donc voulu!
Il se tourna vers la haute porte d'entrée, entr'ouverte sur la terrasse du château.
—Holà! qu'on vienne! appela-t-il.
Rhodzko entra.
—Rhodzko, la comtesse vous a ordonné de rappeler les gentilshommes et les paysans qui sont venus ce matin à Mikalina?
—Oui, Excellence.
—Vous ne tiendrez aucun compte de cet ordre.
La face d'Elisabeth, si pâle, s'empourpra.
—Désormais, continua le comte, vous n'obéirez à la comtesse que lorsque je l'aurai commandé.
—Oh! monsieur, murmura-t-elle, la tête entre ses mains.
Il lui dit très bas:
—Vous pourriez être maîtresse dans votre maison.
(A continuer.)

Voir les beaux lots gagnants au magasin de musique de L. Grunewald. Un piano, un orgue et une boîte à musique seront donnés gratuitement. Faites achat d'un dollar de musique en feuille et vous recevrez un billet de la loterie. Le tirage aura lieu le 1er janvier 1883. Les personnes domiciliées dans les campagnes ne devront pas tarder à transmettre leurs commandes.